



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 5 4 3 3 4 7 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 433 472 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Shin Seung-eun Shin Seung-eun Building 102, Room 702, 1, Jindeung 5-gil, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Madong, Gwangyang Madong Jayeon-ae) Postal Code 57773 Country KOREA		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5000-5677 FAX 010-5000-5677		
Health food				4		USD9.20	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 920 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345433472JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shin Seung-eun Shin Seung-eun Building 102, Room 702, 1, Jindeung 5-gil, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Madong, Gwangyang Madong Jayeon-ae) 57773, KOREA TEL 010-5000-5677 FAX 010-5000-5677	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 2.30	USD 9.20
総合計 (Total)			4		USD 9.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 10 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344138672JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Yuna Kim Yuna Room 201, Lian Park, 94-25, Sinbong 2-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sinbong-dong) 16812, KOREA TEL 010-4000-4415 FAX 010-4000-4415	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.33	USD 4.66
総合計 (Total)			2		USD 4.66

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 4 1 3 8 6 7 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 344 138 672 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Yuna Kim Yuna Room 201, Lian Park, 94-25, Sinbong 2-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sinbong-dong)		Postal Code 16812		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD4.66	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-4000-4415		FAX 010-4000-4415		内容品種別 Contents type			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		466 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 4 1 3 8 6 7 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 344 138 672 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		Postal Code 16812		TEL 010-4000-4415		FAX 010-4000-4415	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						2		USD4.66	
内容品種類		TEL 010-4000-4415		FAX 010-4000-4415		内容品種別			
☐ 贈物						☐ 商品見本			
☒ 販売品						☐ その他			
☐ 返送品						☐ 書類			
日本円換算合計 (円)		466		No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



* E N 3 4 4 1 3 8 6 7 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344174502JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Lee Jin-young Lee Jin-young Building 106, Room 202, 77, Myeongdeok-ro 68-gil, Nam-gu, Daegu (Icheon-dong, Daegu Icheon Jugong 1 Apartment) 42434, KOREA TEL 010-9367-3366 FAX 010-9367-3366	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
135-0064			
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		KOREA	
Date Stamp		Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Date Stamp	
お送り先 Lee Jin-Young Lee Jin-Young Building 106, Room 202, 77, Myeongdeok-ro 68-gil, Nam-gu, Daegu (Icheon-dong, Daegu Icheon Jugong 1 Apartment) Postal Code 42434		お送り先 Lee Jin-Young Lee Jin-Young Building 106, Room 202, 77, Myeongdeok-ro 68-gil, Nam-gu, Daegu (Icheon-dong, Daegu Icheon Jugong 1 Apartment) Postal Code 42434	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
JAPAN		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
135-0064		135-0064	
内容品詳細		内容品詳細	
HSコード		HSコード	
1		1	
1		1	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
460		460	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品		贈送品	
郵便		郵便	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
商品見本		商品見本	
その他		その他	
贈送品			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 343 032 613 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)					
				Postal Code 27145					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3729-5569		
Health food				1		USD13.93	FAX 010-3729-5569		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N343032613JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment) 27145, KOREA TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569	

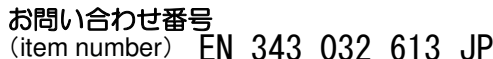
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment) Postal Code 27145		Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.93	TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
						この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)		Postal Code 27145 Country KOREA TEL010-3729-5569 FAX 010-3729-5569											
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量 1		価格 USD13.93		納品要領額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☒ 除売品 ☐ 返送品 ☐ 書類		郵便料金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円)		1393 No commercial value for customs purpose only.		1393 変付日付印 Date Stamp	

ご依頼主

お届け先



* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

10年保存

受付局控



* 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに留意します。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345351362JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Eun-sil Im Eun-sil Building 110, Room 1204, 61, Daecheon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jwadong, LG Apartment) 48075, KOREA TEL 010-2594-4577 FAX 010-2594-4577	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 5 3 5 1 3 6 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 345 351 362 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD13.93	
To (Addressee) Name & Address		Im Eun-sil Im Eun-sil Building 110, Room 1204, 61, Daechon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jwadong, LG Apartment)		Postal Code 48075		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1393 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 5 3 5 1 3 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 345 351 362 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		1			
正味重量		USD13.93			
損害要償額 (円)		USD13.93			
郵便料金 (円)		USD13.93			
合計 (円)		USD13.93			
日本円換算合計 (円)		1393			
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 4 5 3 5 1 3 6 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

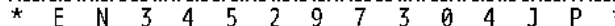
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345297304JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jin-ryul Lee Jin-ryul Yeongcheon-si Branch ,Korea Transport Disabled Persons Association, 210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do 38896, KOREA TEL 010-9654-7614 FAX 010-9654-7614	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 297 304 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Lee Jin-ryul Lee Jin-ryul Yeongcheon-si Branch, Korea Transport Disabled Persons Association, 210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 38896				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9654-7614 FAX 010-9654-7614		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
TEL +81-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.38
No commercial value for customs purpose only.								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 238 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX		
TEL +81-70-8028-0952	H Sコード	原産国	個数
内容品詳細	正味重量	価格	損害賠償額 (円)
Health food	1	USD 38	
			商品見本
			☐ 贈物
			☒ 販売品
			☐ 送込品
	No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)
			238
			郵便料金 (円) 送料金 (円) 諸料金 (円)
			合計 (円) (Gross Weight) Postage
			Date Stamp

受付局控

10年保存





* E N 3 4 5 2 9 7 3 0 4 J P *

※ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに留意します。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

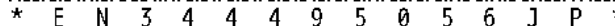
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344495056JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Go Gil-young Go Gil-young Building 204, Room 1002, Eunhasubyeoksan Apartment, 62, Simindae-ro 159beongil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do 14045, KOREA TEL 010-8882-4849 FAX 010-8882-4849	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.38	USD 7.14
総合計 (Total)			3		USD 7.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) EN 344 495 056 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損要要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Go Gil-young Go Gil-young Building 204, Room 1002, Eunhasubyeoksan Apartment, 62, Simindae-ro 159beongil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14045	
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD7.14
					内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value 714 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Selyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
--	--	--	---

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	(Vibex Seiyaku)							
Go Gil-young Go Gil-young Building 204, Simindae-ro 159beongil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do								
郵便先								
135-0064	JAPAN							
TEL +81-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)	課料金(円)
Health food			3		USD 7.14			
						贈物 ☐	商品見本 ☐	円(yen) 合計(円) (Postage)
						販売品 ☒	その他 ☐	総重量 (Gross Weight)
						送達品 ☐	書籍 ☐	円(yen) 送料 (Postage)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計(円) 714		
						交付日付印 Date Stamp		
 * E N 3 4 4 4 9 5 0 5 6 J P *								
☒ 内物品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開投される場合があることに同意します。						受付局控		
						10年保存		